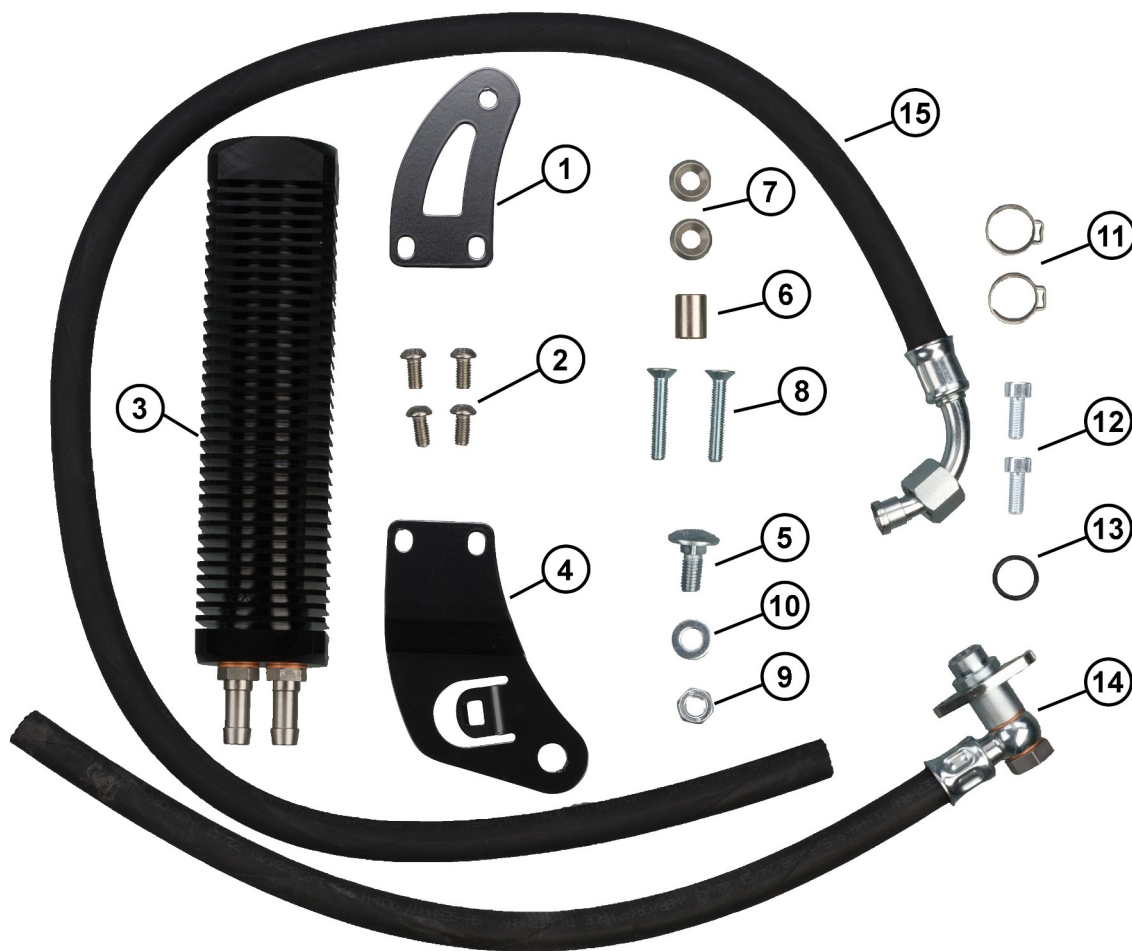


Artikel-Nr.: 50587-79 KEDO Billet Alu-Ölkühler-Kit XT500 bis 1979
50587-80 KEDO Billet Alu-Ölkühler-Kit XT500 ab 1980

Dieser Ölkühlerkit kann zusätzlich mit einem Thermostat kombiniert werden /
This oil cooler kit can be combined with a thermostat.

Abbildung 1 / Illustration 1 : Set



(DE) Die Abbildung 1 zeigt den Halter (1) für das Kit Art.-Nr. 50587-80 (XT500 ab 1980). Die Ausführung des Halters (1) für Kit Art.-Nr. 50587-79 (XT500 bis 1979) finden Sie auf Seite 3 (Abbildung 2).

(EN) The illustration 1 shows the bracket (1) for kit item no. 50587-80 (XT500 from 1980 onwards). The design of the bracket (1) for kit item no. 50587-79 (XT500 up to 1979) can be found on page 3 (Figure 2).

STEP 1 Vorbereitung / Preparation

(DE) Wie in **Abbildung 2** dargestellt, alle Bauteile zunächst nur handfest vormontieren, sodass eine spätere Anpassung und Ausrichtung noch möglich ist. Weiterhin muss am Fahrzeug die originale Verschraubung des vorderen Motorhalters (Position **M3**, **Abbildung 3**) gelöst werden.

(EN) As shown in **illustration 2**, pre-assemble all components hand-tight for now, so that further adjustment and alignment is still possible. In addition, the original bolts securing the front engine mount on the vehicle (position **M3**, **Illustration 3**) must be loosened.

STEP 2 Montage / Assembly

(DE) Der Kühler inkl. Halter aus **STEP 1** kann jetzt am Fahrzeug am vorderen Motorhalter und der Tankbefestigung (Positionen **M1**, **M2** und **M3**) montiert werden (siehe **Abbildung 3**). Zur Befestigung des unteren Halteblechs (**4**) am Motorhalter (**M3**) wird der in **STEP 1** gelöste originale Motorbolzen festgeschraubt. Für die Befestigungsposition (**M2**) werden (**5**), (**10**) und (**9**) benötigt. Nach dem genauen Ausrichten aller Bauteile können nun alle Verbindungen endgültig festgezogen werden.

(EN) The radiator incl. bracket from **STEP 1** can now be mounted to the vehicle at the front engine mount and the fuel tank mount (positions **M1**, **M2** and **M3**) (see **illustration 3**). To secure the lower bracket (**4**) to the engine mount (**M3**), tighten the original engine bolt loosened in **STEP 1**. Fastening position (**M2**) requires (**5**), (**10**) and (**9**). Once all components have been precisely aligned, all connections can now be tightened securely.

STEP 3 Endmontage / Final Assembly

(DE) Die alten Original-Ölleitungen demontieren und durch die mitgelieferten Leitungen (**14**) und (**15**) ersetzen. Der O-Ring (**13**) und die zwei Schrauben (**12**) sind für den Ölschlauch-Adapter an Leitung (**14**) vorgesehen. Die neuen Ölleitungen (**14**) und (**15**) auf die passende Länge kürzen, mit den Einohrschellen (**11**) versehen und auf die Anschlüsse am Kühler (**3**) schieben.

Es ergibt sich folgender Ölkreislauf:

Vom: Motor (Anschluss auf dem Motorblock) → Zum: Ölkühler (Anschluss frei wählbar)

Vom: Ölkühler (zweiter Anschluss) → Zum: Öltank

Ziehen Sie nun alle Einohrschellen (**11**) mit einer geeigneten Zange (z. B. Oherschellenzange) fest zusammen und sichern Sie die Ölleitungen gegebenenfalls mit Kabelbindern. Zusätzlich ca. 0,2 Liter Motoröl in den Öltank nachfüllen (Ausgleich für das Volumen von Kühler und Schläuchen).

Wichtig: Kontrollieren Sie, ob der Ölkreislauf absolut geschlossen und dicht ist!

Vergewissern Sie sich, dass alle Schellen und Anschlüsse fest angezogen sind!

Hinweis: Die Ölschläuche werden nach ca. 15 Minuten Fahrt spürbar warm. Kontrollieren Sie danach erneut den Ölstand und ergänzen Sie diesen gegebenenfalls bis zur Maximalmarkierung.

(EN) Remove the old original oil lines and replace them with the supplied lines (**14**) and (**15**).

The O-ring (**13**) and the two screws (**12**) are intended for the oil hose adapter on line (**14**).

Cut the new oil lines (**14**) and (**15**) to the correct length, fit the hose clamps (**11**) and slide the hoses onto the connections on the radiator (**3**).

This results in the following oil circuit:

From: Engine (connection on the engine block) → To: Oil cooler (connection of your choice)

From: Oil cooler (second connection) → To: Oil tank

Now crimp all hose clamps (**11**) securely using suitable pliers and, if necessary, secure the oil lines with cable ties. Additionally, top up the oil tank with approx. 0.2 litres of engine oil (to compensate for the volume of the radiator and hoses).

Important: Check that the oil circuit is completely sealed and tight!

Make sure that all clamps and connections are tightened securely!

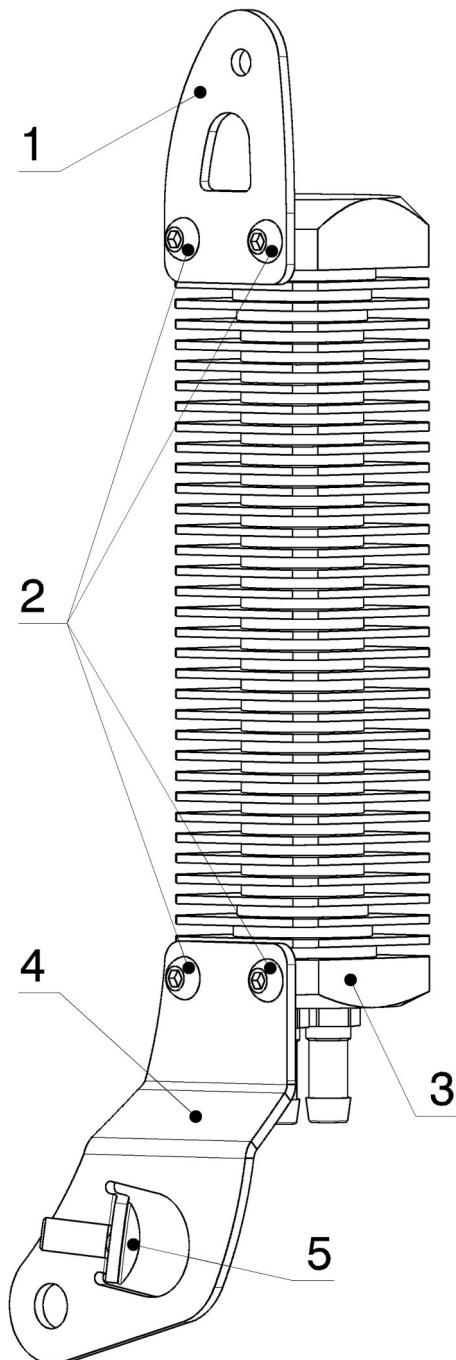
Note: The oil hoses will become noticeably warm after approx. 15 minutes of riding.

Check the oil level again afterwards and top up to the maximum mark if necessary.

Abbildung 2 / Illustration 2

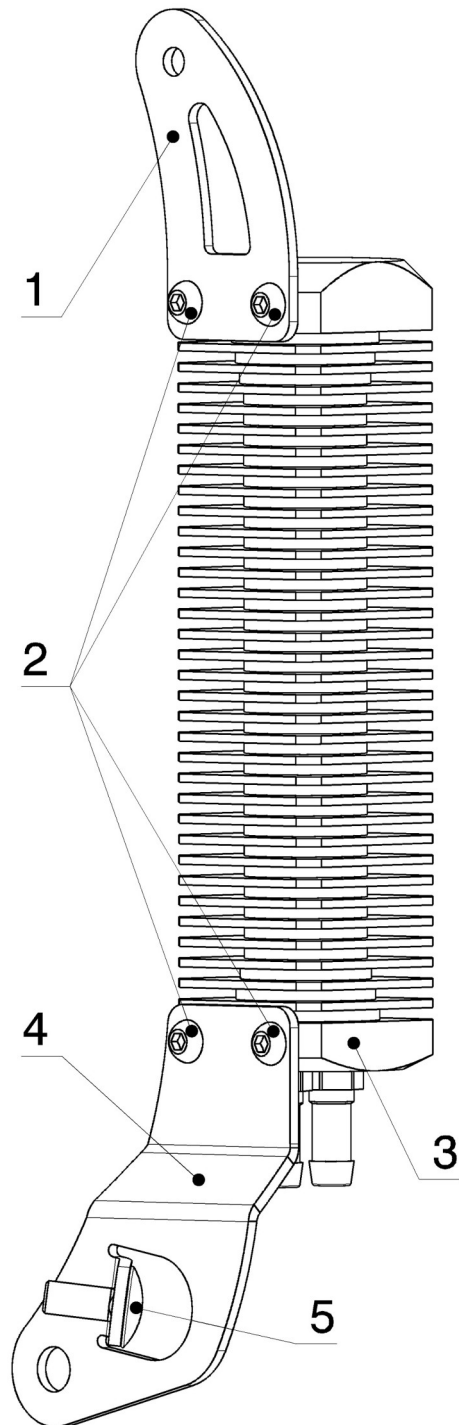
Für XT 500 bis 1979 /

For XT 500 up to 1979



Für XT 500 ab 1980 /

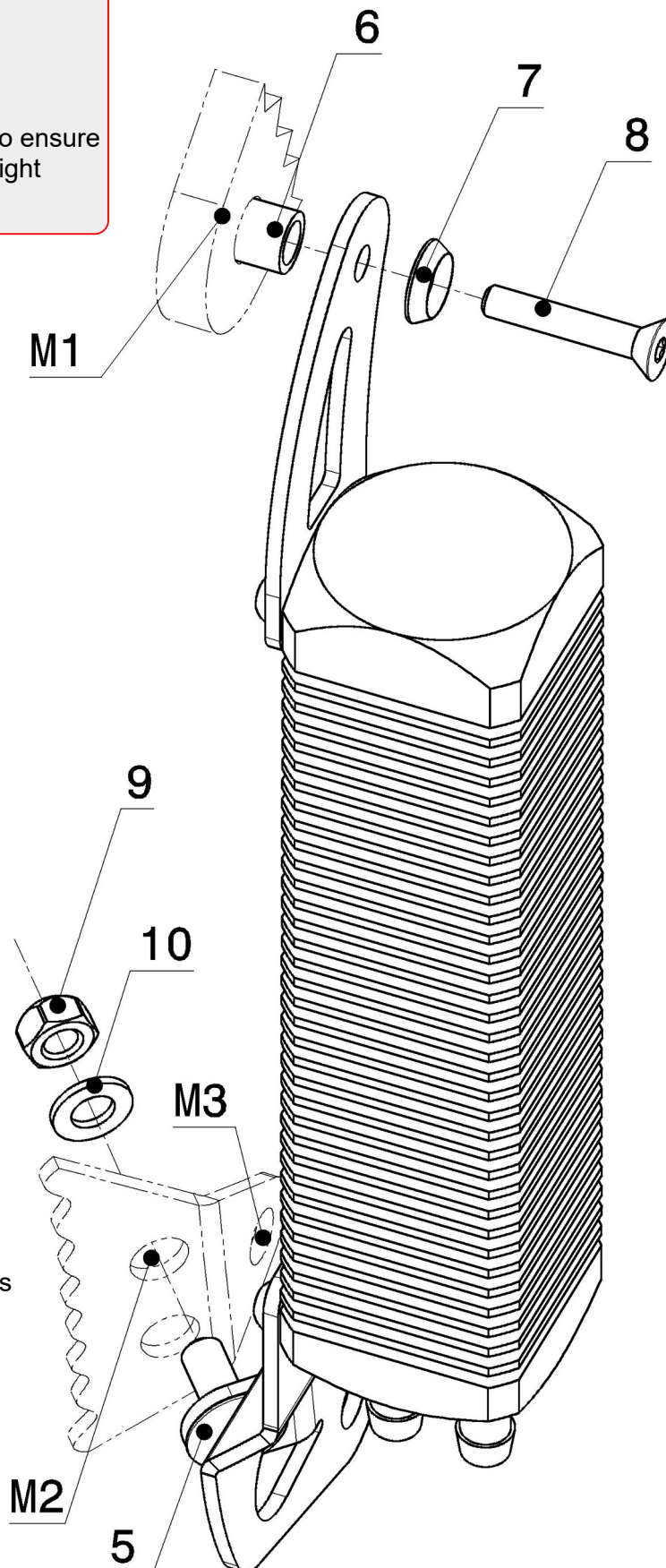
For XT 500 from 1980 onwards



Alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen, jedoch ohne Gewähr. - All information to the best of our knowledge and belief, but without guarantee.

Hinweis: Die Positionen 7 und 8 werden doppelt mitgeliefert, um eine gleichbleibende Optik links und rechts des Fahrzeugs zu gewährleisten.

Note: Items 7 and 8 are supplied in duplicate to ensure a consistent appearance on both the left and right sides of the vehicle.



(M1): fahrzeugseitige Tank-Aufnahme

(M1): vehicle-side fuel tank mount

(M2 / M3):
fahrzeugseitige Aufnahme des Motorhalteblechs

(M2 / M3):
vehicle-side engine mounting plate mount